

SK

SK

SK



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 11.9.2009
KOM(2009) 470 v konečnom znení

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o ustanovení pozície Spoločenstvo v Komisii na ochranu tuniaka južného

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Podľa článku 300 ods. 2 druhého pododseku Zmluvy o ES musí stanovisko v mene Spoločenstva v regionálnych organizáciách pre riadenie rybného hospodárstva, ktoré majú prijať rozhodnutia s právnymi účinkami, s výnimkou rozhodnutí, ktorými sa dopĺňa alebo mení ich inštitucionálny rámec, prijať Rada kvalifikovanou väčšinou na návrh Komisie.

Vzhľadom na túto povinnosť a na základe podobných rozhodnutí Rady a návrhov Európskej komisie pre iné regionálne organizácie pre riadenie rybného hospodárstva Európska komisia navrhuje, aby sa týmto rozhodnutím ustanovila pozícia Spoločenstva, ktorá sa má prijať v Komisii na ochranu južného tuniaka. V záujme konzistentnosti sa v tomto návrhu sa uplatňuje rovnaký prístup ako v prípade iných regionálnych organizácií pre riadenie rybného hospodárstva

ROZHODNUTIE RADY

o ustanovení pozície Spoločenstvo v Komisii na ochranu tuniaka južného

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 37 v spojení s jej článkom 300 ods. 2 druhým pododsekom,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

- (1) V článku 33 Zmluvy o ES v spojení s jej článkom 32 sa ustanovuje, že jedným z cieľov spoločnej politiky rybného hospodárstva je zabezpečiť riadne zásobovanie. V nariadení (ES) č. 2371/2002¹ sa ustanovuje, že pri prijímaní opatrení určených na ochranu a zachovanie živých vodných zdrojov Spoločenstvo na tento účel uplatní prístup obozretného konania, aby sa zabezpečilo ich udržateľné využívanie a minimalizoval sa vplyv rybárskych činností na morské ekosystémy. Takisto sa v ňom ustanovuje, že Spoločenstvo by sa malo zamerať na postupné zavádzanie prístupu k riadeniu rybného hospodárstva, ktorý je založený na ekosystémoch, a malo by prispievať k efektívnym rybolovným činnostiam v ekonomicky životaschopnom a konkurencieschopnom odvetví rybného hospodárstva, pričom zabezpečí primeranú životnú úroveň pre tých, ktorí sú závislí od rybolovu, a zohľadní záujmy spotrebiteľov.
- (2) Dohovorom o ochrane tuniaka južného sa zriadila Komisia na ochranu tuniaka južného (CCSBT). Európske spoločenstvo je spolupracujúcim nečlenom CCSBT od roku 2007 a v súlade s rezolúciou CCSBT o zriadení štatútu spolupracujúceho nečlena rozšírenej komisie a rozšíreného vedeckého výboru prijatou v roku 2003 je povinné zaviesť jej rozhodnutia. CCSBT môže na základe vedeckých dôkazov prijímať rozhodnutia určené na zachovanie zásob tuniaka južného na takých úrovniach, prostredníctvom ktorých sa zaistí dlhodobé využívanie týchto zásob.
- (3) Podľa článku 300 ods. 2 druhého pododseku Zmluvy o ES sa stanovisko Spoločenstva v orgánoch zriadených regionálnymi rybárskymi dohodami, ktoré majú prijať rozhodnutia s právnymi účinkami (okrem rozhodnutí doplňujúcich alebo pozmeňujúcich inštitucionálny rámec príslušných dohôd), musí prijať na základe návrhu Komisie kvalifikovanou väčšinou rozhodnutím Rady,

¹ Ú. v. ES L 358, 31.12.2002, s. 59.

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Spoločenstva prijať v Komisii na ochranu tuniaka južného pre prípad, keď má táto komisia prijať rozhodnutia s právnymi účinkami, sa ustanovuje v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Pozícia Spoločenstva ustanovená v prílohe k tomuto rozhodnutiu prehodnotí a podľa potreby pozmení Rada na návrh Komisie najneskôr do konania výročného zasadnutia Komisie na ochranu tuniaka južného v roku 2014.

V Bruseli [...]

*Za Radu
predseda*

PRÍLOHA

Stanovisko Spoločenstva v Komisii na ochranu tuniaka južného

1. ZÁSADY

V rámci CCSBT Európske spoločenstvo:

- a) koná v súlade s cieľmi Spoločenstva v rámci spoločnej politiky rybného hospodárstva, najmä prostredníctvom obozretného konania s cieľom zabezpečiť udržateľné využívanie tuniaka južného, postupne zavádzať prístup k riadeniu rybného hospodárstva, ktorý je založený na ekosystémoch, a minimalizovať vplyv rybolovu na morské ekosystémy, a zároveň podporovať ekonomicky životaschopné a konkurenčné rybné hospodárstvo Spoločenstva, pričom sa zabezpečí primeraná životná úroveň pre tých, ktorí sú závislí od rybolovu a zohľadnia sa záujmy spotrebiteľov;
- b) zaisťuje, aby opatrenia CCSBT boli v súlade s cieľmi dohovoru CCSBT;
- c) zaisťuje, aby opatrenia CCSBT boli v súlade s medzinárodnými právnymi predpismi, a hlavne s ustanoveniami Dohovoru OSN o morskom práve, Dohody OSN o ochrane a riadení zásob transzonálnych rýb a rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti, ako aj Dohody na podporu dodržiavania medzinárodných opatrení v oblasti ochrany a riadenia zo strany rybárskych plavidiel na šírom mori;
- d) podporuje konzistentné pozície v regionálnych organizáciách pre riadenie rybného hospodárstva;
- e) usiluje sa o spolupôsobenie s politikou, ktorú Spoločenstvo uskutočňuje v rámci bilaterálnych vzťahov s tretími krajinami v oblasti rybného hospodárstva, a zaisťuje súdržnosť s politikou vonkajších vzťahov;
- f) zaisťuje dodržiavanie medzinárodných záväzkov Spoločenstva.

2. ORIENTÁCIE

Európske spoločenstvo, pokiaľ je to vhodné, sa usiluje o podporu schválenia týchto činností v CCSBT:

- a) prísne opatrenia na ochranu a spravovanie tuniaka južného v rámci systému TAC a kvótového systému, ktorými sa umožní jeho využívanie z dlhodobého hľadiska, pričom sa zohľadnia najlepšie dostupné vedecké stanoviská. V prípade potreby sa zvažujú osobitné opatrenia pre zásoby, ktoré sú postihnuté nadmerným lovom s cieľom predísť akémukoľvek zintenzívneniu rybolovu;
- b) opatrenia na kontrolu rybolovného úsilia s cieľom môcť ho porovnávať s dostupnými rybolovnými možnosťami;
- c) vypracovanie a zavedenie opatrení na monitorovanie, kontrolu a dohľad týkajúce sa *inter alia* systému pozorovateľov a opatrení prístavných štátov;

- d) posilnenie opatrení na boj proti činnostiam NNN rybolovu.